

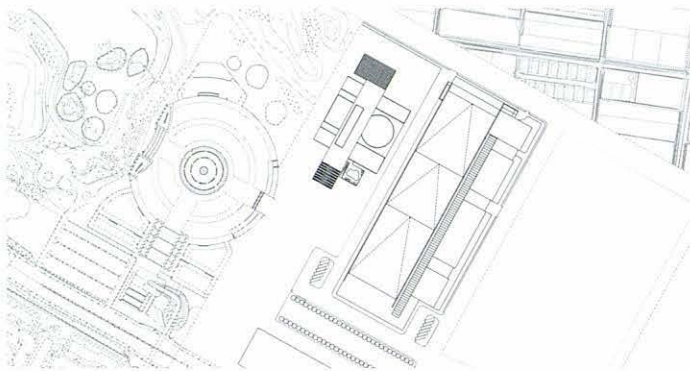
KOYANG Aquàrium i centre esportiu · Aquarium et complexe omnisports

Esteve Terradas, Robert Terradas

Koyang, situada als afores de Seül, ha multiplicat per cinc el nombre d'habitants (de 200.000 a 1.000.000) els deu últims anys. Els equipaments del Centre esportiu i l'aquàrium es realitzen en un context general de manca d'espais públics i d'augment del temps de lleure dels coreans, que han vist recentment reduïda la jornada laboral a cinc dies. El Centre esportiu és un edifici de 91.000 m² on es podran practicar diverses activitats esportives. Disposa d'una gran rampa d'esquí (300 m), l'element principal de l'edifici; un Go-Cart, situat sota la pista d'esquí juntament amb un bar-restaurant; una escola de golf; un parc aquàtic i banys termals ubicats en dos nivells; una zona d'activitats lúdiques per a les famílies (billars, videojocs, simuladors de beisbol) i un multicinema amb vuit pantalles i 2.500 seients. L'accés a aquestes activitats és un «carrer», l'eix central de l'edifici, des del qual es té relació visual amb totes elles. És un espai de relació social on hi ha restaurants, cafès i quioscs. L'aquari no està dedicat únicament al lleure, sinó també a potenciar l'educació, la divulgació i la sensibilitat, i a preservar i reproduir espècies en perill. L'aquari de

Koyang es presenta com una agrupació de volums, la forma i aspecte dels quals responen a una funció o temàtica determinades: els mars i rius de Corea, el món del fred, els mars i rius tropicals, el delfinari i el volum dels lleons marins. Un prisma de 8 m d'alçada i 120 m de costat hi actua com un espai central que ordena i connecta els diferents volums. Al cim d'aquesta plataforma s'eleva un prisma vidrat, un aquàrium gegant visible des de lluny, que constitueix l'entrada del públic. ■ Koyang, situat dins la banlieue de Séoul, a quintuplé le nombre de ses habitants —la ville est passée de 200 000 a 1 000 000— au cours des dix dernières années. Les équipements collectifs sportifs, le Centre sportif, ainsi que l'aquarium ont été réalisés dans un contexte général de carence d'espaces publics et d'augmentation du temps de loisirs des Coréens, dont la semaine de travail a récemment été réduite à cinq jours. Le Centre sportif est un bâtiment de 91 000 m² dans lequel diverses activités sportives pourront être réalisées : une grande rampe de ski —300 mètres de longueur—, l'élément principal du bâtiment, une piste de karting située sous la piste de ski avec un bar-restaurant associé, une école de golf, un parc aquatique

et des bains thermaux situés sur deux niveaux, une zone d'activités ludiques destinée aux familles —billards, jeux vidéos, simulateurs de base-ball— et un cinéma multisalles avec huit écrans et deux mille cinq cents fauteuils. On accède à toutes ces activités depuis une sorte de rue, l'axe central du bâtiment, depuis laquelle on peut voir les différentes activités. C'est un espace de relations sociales où l'on peut trouver des restaurants, des cafés et des kiosques de presse. L'aquarium n'est pas uniquement destiné aux loisirs, mais aussi au développement de la sensibilité, de l'éducation, de la divulgation, d'une part, et à la conservation et la reproduction d'espèces en voie d'extinction, de l'autre. L'aquarium de Koyang se présente comme un regroupement de volumes, dont la forme et l'aspect répondent à une fonction ou à une thématique déterminée : les mers et les fleuves de Corée ; le monde du froid ; les mers et les fleuves tropicaux ; le bassin destiné aux dauphins et l'espace des lions marins. Un prisme de 8 mètres de hauteur et 120 mètres de côté sert d'espace central pour ordonner et connecter les différents volumes. Sur cette plate-forme, s'élève un prisme vitré, une sorte d'aquarium géant, visible de loin, qui constitue l'entrée du public.



LOCALITZACIÓ · SITE : KOYANG, COREA · CORÉE

Projecte · Projet : 2001

Execució · Livraison : 2006

Promotor · Maître d'ouvrage : Privet · Privet

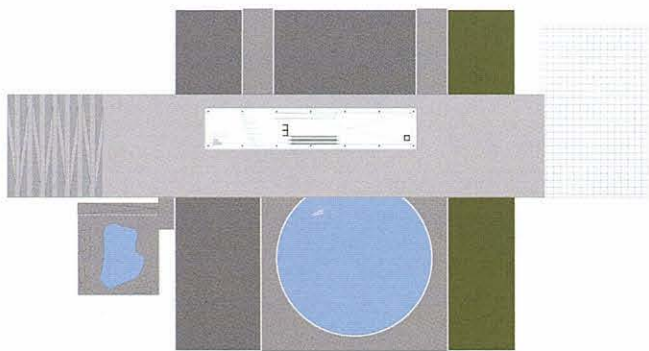
Superfície · Surface : 90.000 m² Centre esportiu · Centre sportif, 22.500 m² Aquari · Aquarium

Cost · Coût : 155.000.000 €

Arquitectes · Architectes : Esteve Terradas, Robert Terradas

Col·laboradors · Collaborateurs : Paul Racette (arquitecte · architecte)

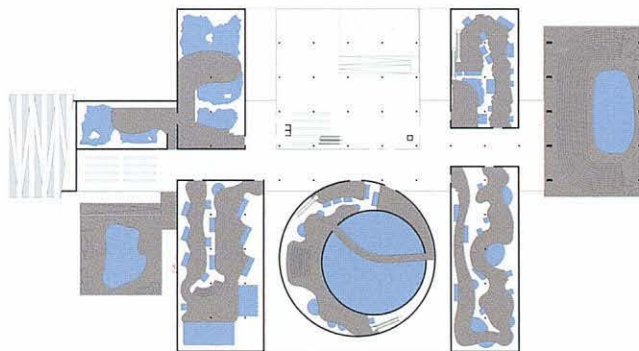
Emplaçament · Plan de situation | Escala · Échelle 1:10.000 | 



Aquari · Aquarium. Planta de coberta · Niveau de toiture



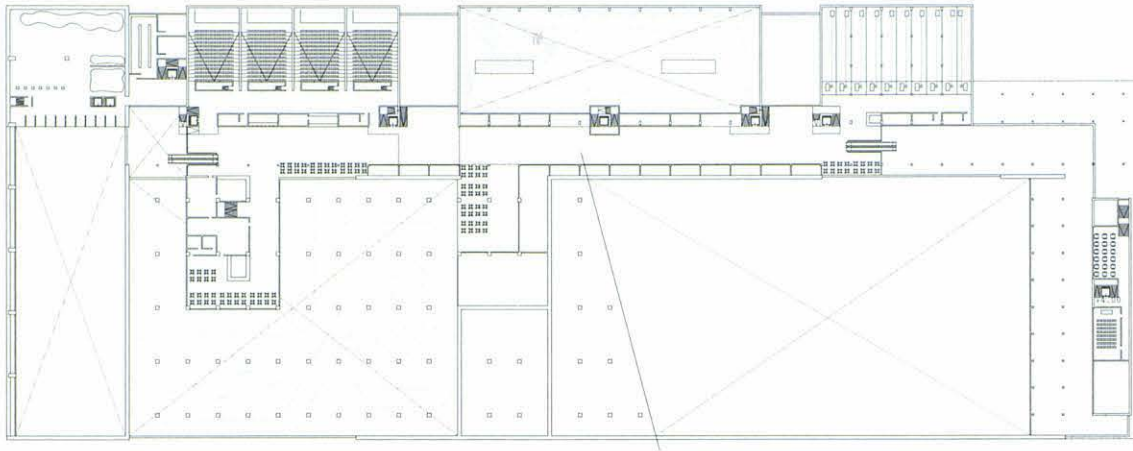
Maqueta · Maquette



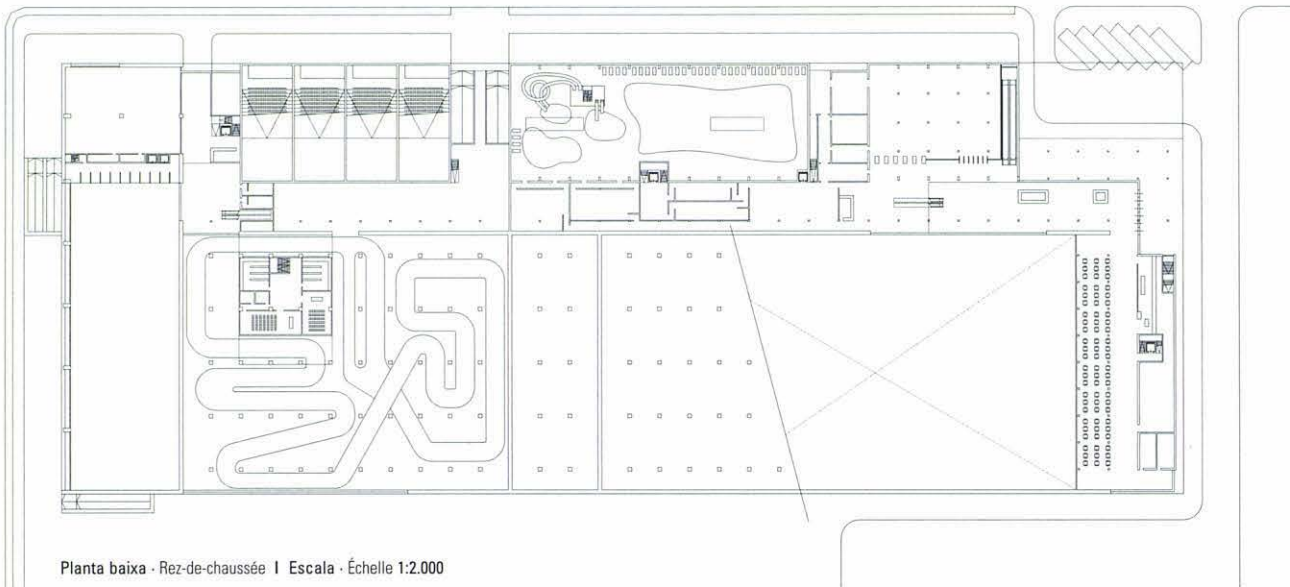
Planta baixa · Rez-de-chaussée | Escala · Échelle 1:2000



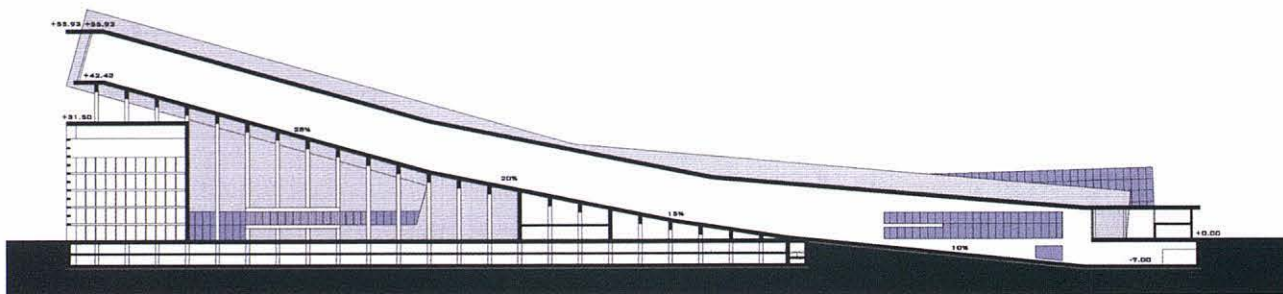
Imatge virtual · Image virtuelle



Sports Mall. Planta primera · Premier étage



Planta baixa · Rez-de-chaussée | Escala · Échelle 1:2.000



Secció · Coupe | Escala · Échelle 1:2000



Maqueta · Maquette

